

第二言語または方言として英語を学ぶ 児童・生徒の通知表K-10 保護者向け情報

保護者各位

お子さんの学校からは毎年、2通の通知表が届きます。これらの通知表は、お子さんの進捗および学校がお子さんの学習をどのようにサポートしているかをご理解いただくのに役立ちます。各通知表には、全教科におけるお子さんの進捗が記載されています。

第二言語または方言としての英語 (English as an additional language or dialect (EAL/D)) を 学ぶ児童・生徒の通知表

お子さんが英語を第二言語または方言 (EAL/D) として学習している場合、通知表には、英語力向上のための支援方法、またお子さんの英語学習の進捗が説明されています。一年生以上の学年の児童・生徒については、現段階での英語能力も通知表に記載されます。段階は初期、開花、発達、定着に分かれています。これら各段階についての説明は裏面をご参照ください。

EAL/D履修中の新規入国児童・生徒の通知表

お子さんがEAL/Dプログラムに参加していて、オーストラリアの学校への就学期間が四学期間またはそれより短い場合、お子さんの通知表には、評価よりもむしろ学習している科目の進捗についてコメントが書かれている場合があります。

集中英語センターまたは集中英語ハイスクールにおけるEAL/D履修中の新規入国児童・生徒の通知表

お子さんが集中英語センターまたは集中英語ハイスクールに入学している場合、英語学習の進捗に関する通知表が届きます。さらに通知表にはハイスクールへの進学準備のために学習したすべての教科の進捗が記載されています。

英語能力の習得段階	
初期	初期段階の児童・生徒は英語を学習し始めたばかりです。英語以外に1カ国以上の言語を話すことができ、母国語では年齢相応レベルの識字能力を有する可能性があります。このレベルの児童・生徒はカリキュラムの簡単な言語課題に取り組み始めます。
開花	開花段階の児童・生徒は英語の知識が深まりつつあります。このレベルの児童・生徒は基礎英語を含む1カ国以上の言語を話すことができ、英語の書き言葉に関する知識も高まりつつあります。適切な言語指導と学級活動に参加するための時間がさらに与えられることにより、学級活動に参加して、学習に取り組むことができます。
発達	発達段階の児童・生徒は実用的な英語を含む1カ国語以上の言語を話すことができ、英語の書き言葉も向上しています。このレベルの児童・生徒は授業や学校の日課に積極的に参加し、学習課題に取り組むことができ、その成果も上がってきます。英文法を徐々に習得し、語彙を増やしていく間も、母国語が非常に役立ちます。
定着	定着段階の児童・生徒は、英語を含む1カ国語以上の言語を話すことができ、書き言葉の確かな知識を有します。このレベルの児童・生徒は授業や学校の日課に自主的に参加し、英語を使用して学習に取り組む能力が向上し、総体的な成果をあげます。あらゆる特定の目的のために話し言葉と書き言葉を理解し、話したり書いたりすることができますが、科目の学習内容に必要な用語が増えると共に、重点的な言語指導およびEAL/D学習者に対する戦略的支援が必要となります。

電話通訳サービス

さらに詳細をご希望の場合は学校までお問い合わせください。学校への問合せに通訳の支援が必要な場合は、131 450の電話通訳サービスにダイヤルし、日本語の通訳を要請してください。通訳が学校に電話して、会話のお手伝いをします。このサービスは無料でご利用いただけます。